



## DIGITALER RECHTSPRECHUNGS-KOMMENTAR MONATSÜBERSICHT JANUAR 2018, AUSGABE 80

**Exakt und präzise kommentieren renommierte Expertinnen und  
Experten die aktuelle Rechtsprechung.**

### AUSLÄNDERRECHT

#### **Die biographische Kehrtwende**

Kommentar anhand der Urteile [2C\\_112/2017](#) und [2C\\_116/2017](#)

**Valerio Priuli**

Das Bundesgericht konkretisiert in zwei kürzlich ergangenen Urteilen das Kriterium der sogenannten biographischen Kehrtwende beim Widerruf der Niederlassungsbewilligung nach Art. 63 Abs. 1 lit. a und lit. b AuG bei in der Schweiz geborenen oder langjährig in der Schweiz anwesenden ausländischen Personen. Für die hierbei zentrale Frage der Rückfallgefahr ist gemäss Bundesgericht massgeblich, ob die seit der Straffälligkeit erfolgte familiäre, berufliche, soziale und private Entwicklung der straffälligen Person auf eine biographische Kehrtwende schliessen lässt.

**Kommentar zu:** Urteil des Bundesgerichts [2C\\_116/2017](#) vom 3. Oktober 2017

Publiziert am 22. Januar 2018

### BAU- UND IMMOBILIENRECHT

#### **Errichtung von Kiesabbau- und Deponierecht als Dienstbarkeit auf landwirtschaftlichem Grundstück**

**Franz A. Wolf**

Für Kiesabbau- und Deponievorhaben besteht eine Planungspflicht. Die Errichtung einer Kiesabbau- oder Deponiedienstbarkeit auf einem landwirtschaftlichen Grundstück, das planerisch nicht als Abbaugelände bezeichnet ist, setzt eine Erwerbsbewilligung gemäss BGGG voraus.

**Kommentar zu:** Urteil des Bundesgerichts [2C\\_157/2017](#) vom 12. September 2017

Publiziert am 11. Januar 2018

## GESUNDHEITSRECHT

### TQV-Vergleichsgruppenbildung: «Carte Blanche» für das BAG

**Stefan Kohler**

Im Leitentscheid BGE 142 V 26 hat das Bundesgericht für den rechtskonformen therapeutischen Quervergleich (TQV) eine «umfassende Wirtschaftlichkeitsprüfung» gefordert. Im Urteil 9C 695/2016 vom 30. Oktober 2017 stellt das Bundesgericht nun klar, dass aus BGE 142 V 26 nicht abgeleitet werden kann, der TQV müsse sämtliche Arzneimittel zum Vergleich heranziehen, die eine «gleiche Indikation» oder eine «ähnliche Wirkungsweise» aufweisen. Vielmehr sei es dem BAG anheimgestellt, aus den möglichen vergleichbaren Arzneimitteln nur jene für den TQV beizuziehen, die ein gutes Verhältnis zwischen dem medizinischen Nutzen und den Kosten aufweisen.

**Kommentar zu:** Urteil des Bundesgerichts 9C\_695/2016 vom 30. Oktober 2017 publiziert als BGE 143 V 369  
Publiziert am 16. Januar 2018



The advertisement features a green icon of a building with a Wi-Fi symbol in the top left corner. Below it is a blue silhouette map of Switzerland. To the right of the map, the text reads: "Neu im Push-Service Entscheide: Obwaldner Gerichts- und Verwaltungsentscheide (OGVE) sowie die bisherigen Entscheidpublikationen." In the bottom right corner, there is a blue button with the text "www.weblaw.ch".

## PRIVATVERSICHERUNGSRECHT

### Rabatte in Rahmenverträgen der Zusatzversicherung

**Alexander Lacher / Thierry Huber / Ivo Voser**

Das Bundesverwaltungsgericht schützt das Vorgehen der FINMA gegen Kollektivrabatte über 10%, wenn und soweit diese zu versicherungstechnisch nicht begründbaren, erheblichen Ungleichbehandlungen zwischen Kollektiv- und Einzelversicherten führen. Die entsprechende Verfügung der FINMA bzw. die damit verbundene Einschränkung der Wirtschafts- und Vertragsfreiheit der Helsana Zusatzversicherungen AG sind nach Ansicht des Bundesverwaltungsgerichts rechtmässig.

**Kommentar zu:** Urteil des Bundesverwaltungsgerichts B-1242/2016 vom 20. Juni 2017  
Publiziert am 29. Januar 2018

## SACHENRECHT

### Bauhandwerkerpfandrecht: kein Fristenstillstand!

**Martina Frischkopf**

Die Frist zur Klage auf definitive Eintragung des Bauhandwerkerpfandrechts stellt eine materiell-rechtliche

Frist dar, weshalb der Fristenstillstand der ZPO nicht zur Anwendung kommt. Die frühere bundesgerichtliche Rechtsprechung wird auch unter dem nun einheitlichen Zivilprozessregime aufrecht erhalten.

**Kommentar zu:** Urteil des Bundesgerichts [5A\\_82/2016](#) vom 16. August 2017 publiziert als [BGE 143 III 554](#)  
Publiziert am 26. Januar 2018

### Abberufung der Verwaltung der Stockwerkeigentümerschaft aufgrund wichtiger Gründe

**Philine Getzmann**

Im Urteil 5A\_521/2016 vom 9. Oktober 2017 beurteilte das Bundesgericht verschiedene Pflichtverletzungen der Verwaltung einer Stockwerkeigentümergeinschaft und prüfte, wann solche Verstösse wichtige Gründe gemäss Art. 712r Abs. 2 ZGB darstellen, welche die Abberufung der Verwaltung rechtfertigen. Lehrbuchmässig überprüfte das Bundesgericht das Vorgehen der Verwaltung und kam zum Schluss, dass es gerechtfertigt sei die Verwaltung aus wichtigen Gründen abuberufen, soweit diese den gestellten Anforderungen an die neutrale und sachliche Ausübung ihrer Tätigkeit nicht genüge.

**Kommentar zu:** Urteil des Bundesgerichts [5A\\_521/2016](#) vom 9. Oktober 2017  
Publiziert am 16. Januar 2018

## VERTRAGSRECHT

### Schadensberechnung beim Rückverkaufsrecht nach der Differenztheorie

**Martina Widmer / Markus Vischer**

In seinem Urteil 4A\_126/2017 vom 3. Oktober 2017 entschied das Bundesgericht, dass bei Nichterfüllung einer Rückkaufsvereinbarung und Vornahme eines Deckungsverkaufs der Schaden nach der Differenztheorie gemäss Art. 215 Abs. 1 OR berechnet wird.

**Kommentar zu:** Urteil des Bundesgerichts [4A\\_126/2017](#) vom 3. Oktober 2017  
Publiziert am 23. Januar 2018



Erweitertes dRSK-Team:  
**Sachenrecht (dt.)**

[www.weblaw.ch](http://www.weblaw.ch)

# Die aktuellsten juristischen Neuigkeiten werden Ihnen in den Blogs kompakt zusammengefasst.

## ALLGEMEINES VERWALTUNGSRECHT

---

Nächtliches Kirchengeläut in der Gemeinde Wädenswil / Autonomiebeschwerde

Fabian Klaber

La qualité d'un député pour recourir contre un acte législatif adopté par le Grand Conseil

Tobias Sievert

Beschwerderecht von Grossratsmitgliedern des Kantons Genf im Rahmen einer abstrakten Normenkontrolle (amtl. Publ.; frz.)

Fabian Klaber

Aufsichtsanzeige des ehemaligen Präsidenten der Eidgenössischen Schätzungskommission Kreis 10 (amtl. Publ.)

Fabian Klaber

Revidiertes Thurgauer Volksschulgesetz / abstrakte Normenkontrolle (amtl. Publ.)

Fabian Klaber

## AUSLÄNDERRECHT

---

L'assignation à résidence après l'expulsion d'un étranger

Simone Schürch

## BAU- UND IMMOBILIENRECHT

---

La nouvelle LAT n'impose pas de réviser un plan d'affectation communal (art. 21 al. 2 LAT)

Julien Francey

## DATENSCHUTZRECHT

---

Le droit d'accéder aux mesures des émissions d'une centrale nucléaire (LTrans)

Camilla Jacquemoud

La transparence et la protection des données d'entreprises publiques

Emilie Jacot-Guillarmod

# Ypsiologie

Workshop

## « Ohne Worte... nonverbale Kommunikation im Anwaltsalltag »

Yvonne Schubert



Weblaw AG, Bern  
12.04.2018, 9.00 - 16.30 inkl. Mittagessen  
590.-

[www.weblaw.ch](http://www.weblaw.ch)

## ERBRECHT

Le testament oral

Emilie Jacot-Guillarmod

## IMMATERIALGÜTERRECHT

Urheberrechtliche Vergütungspflicht für Radio- und TV-Verbreitung in Hotelzimmern

Barbara Epprecht

MONT-BLANC MEISTERSTÜCK (marque tridimensionnelle)

Olivier Veluz

ABANCA / ABANKA

Nicolas Guyot

## IPR/IZPR UND ARBITRATION

Swiss Supreme Court sets aside award for lack of consent to arbitrate

Nathalie Voser / Nadja Al Kanawati

Swiss Supreme Court examines compatibility of high intermediary commission fee with public policy

Nathalie Voser / Benjamin Gottlieb

## KARTELLRECHT

Bundesverwaltungsgericht heisst Beschwerden von Potenzmittelherstellern gut, hebt Kartellsanktionen von CHF 5.7 Mio erneut auf

Oliver Kaufmann

## MENSCHENRECHTE

L'interdiction de qualifier un discours politique de « racisme verbal » et la liberté d'expression (CourEDH)

Camilla Jacquemoud

## SCHKG

L'expertise d'un immeuble et les lois publiques cantonales

Célian Hirsch

## STEUERRECHT

L'imposition des cotisations versées aux associations (art. 66 LIFD)

Tobias Sievert

La fixation de la quotité de l'amende des art. 55 LHID et 174 LIFD

Tobias Sievert



The advertisement features a green icon of a building with a Wi-Fi signal, representing a push service. Below it is a map of Switzerland with a white dot indicating the location of the Waadt cantonal court. The text reads: "Neu im Push-Service Entscheide: Entscheide des Kantonsgerichts Waadt." and includes the website "www.weblaw.ch".

## STRAFPROZESSRECHT

La créance en remboursement des frais de défense (art. 429 et 433 CPP) n'est pas productive d'intérêts

Julien Francey

Verfahrenskosten dürfen nicht ausschliesslich einem Dritten auferlegt werden (amtl. publ.; frz.)

Sophie Staehelin

## STRAFRECHT

L'interruption de la prescription pénale en cas de qualification juridique différente des faits par l'autorité de recours

Tobias Sievert

La confirmation de la jurisprudence Perinçek (CourEDH)

Camilla Jacquemoud

## STRASSENVERKEHRSRECHT

Le devoir de priorité aux intersections

Marie-Hélène Spiess

## VERTRAGSRECHT

Auftragsvertrag, Erfolgshonorar (amtl. Publ.)

Martin Rauber

La rémunération de l'entrepreneur en cas de commande supplémentaire du maître d'ouvrage

Arnaud Nussbaumer

## ZIVILPROZESSRECHT

Un fait = un allégué et preuves à l'appui, est-ce une exigence?

Simone Schürch

Auslegung eines gerichtlichen Vergleichs durch den Rechtsöffnungsrichter unzulässig (amtl. Publ.; frz.)

Lukas Wiget

## EDITIONS WEBLAW

Der dRSK umfasst Rechtsprechungskommentare von über 100 Spezialisten auf mehr als 30 Rechtsgebieten. Die Expertenkommentierungen durchlaufen ein internes Peer Review anhand einer renommierten Redaktion, welches einen hohen Qualitätsstandard gewährleistet.

Neben den Expertenkommentierungen sind im dRSK Blog-Beiträge enthalten. Für die Inhalte dieser Beiträge zeichnen die Verfasser und Inhaber der Blogs verantwortlich - [Liste der Blogs](#)

Der dRSK wird separat und als Teil des Informations- und Rechercheportals Push-Service Entscheide angeboten. Die Besprechungen sind über einen Zitiervorschlag und Randziffern zitierfähig.

### Statistik:

Zugang zum Push-Service Entscheide: 8411

### Information und Impressum:

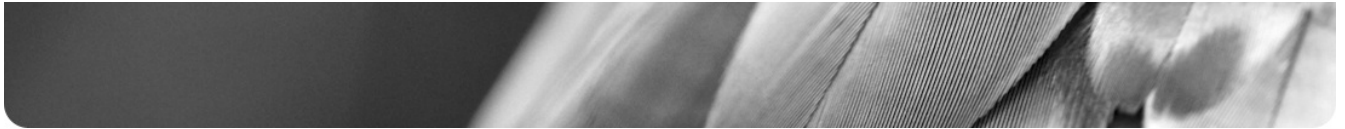
[info@weblaw.ch](mailto:info@weblaw.ch) | T +41 31 380 57 77

ISSN 1663-9995. Editions Weblaw.

**Abmeldungen und Adress-Änderungen:** Login unter <https://register.weblaw.ch>. Unter dem Navigationspunkt «Profildaten bearbeiten» und folgend «E-Mail Adressen» können Sie die Monatsübersicht zum dRSK abbestellen bzw. Adress-Änderungen vornehmen.

**Bitte antworten Sie nicht auf diese E-Mail, sondern benutzen Sie die oben erwähnten Kontaktinformationen.**

<http://drsk.weblaw.ch>



**Weblaw AG** | Cybersquare | Laupenstrasse 1 | 3008 Bern  
T +41 31 380 57 77 | F +41 31 380 57 78 | [info@weblaw.ch](mailto:info@weblaw.ch)

[www.weblaw.ch](http://www.weblaw.ch)